

Freflow VI

**СИЗОД с системой  
принудительной подачи воздуха  
(СППВ)  
Руководство Пользователя**



---

Прочтите все инструкции и предупреждения до начала эксплуатации. Пользователи должны понимать все, что указано в данной памятке, до начала использования. Сохраните данное руководство для использования в будущем. Если у вас возникнут какие-либо вопросы относительно данных продуктов, свяжитесь с компанией Tecmen.

---



## НАЗНАЧЕНИЕ

Данное изделие с фильтрующим турбоблоком очищает воздух от определенных загрязняющих веществ, включая пыль, примеси, мелкие частицы, аэрозоли а также другие загрязняющие вещества, сварочную и металлическую пыль. Подача очищенного чистого воздуха в сварочную маску.

Перед использованием проверьте следующее.

1. Нагнетательный блок. Убедитесь, что правильно установлены и надежно зафиксированы искровой экран, предварительный фильтр и фильтр твердых частиц (газовый фильтр, если имеется).
2. Дыхательная трубка. Убедитесь, что трубка не повреждена и фиксированно подсоединена к нагнетательному блоку и крышке.
3. Аккумулятор. Перед каждым использованием убедитесь, что аккумулятор полностью заряжен (перед первым использованием аккумулятора необходимо зарядить). Убедитесь, что соединение с вентилятором надежно.
4. Проверка скорости воздушного потока / проверка звука сигнала оповещения. Перед использованием необходимо проверить скорость воздушного потока и звуковой сигнал. См. раздел «ПРОВЕРКА ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ» на странице 9.

## НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПРИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЯХ

- Атмосфера с недостаточным содержанием кислорода.
- На рабочем месте образуются загрязнения и концентрации неизвестных веществ или концентрации, которые несут непосредственную угрозу для жизни или здоровья (НУЖЗ).
- Концентрация кислорода на рабочем месте составляет 19,5% или ниже.
- Никогда не используйте изделие, если оно не собрано полностью. Это может быть опасным для жизни человека.
- Не используйте устройство в закрытом месте или в месте, в котором есть опасность возникновения пожара, взрыва.
- Не используйте устройство при отключенном питании, так как концентрация углекислого газа может увеличиться, а уровень кислорода внутри защитной маски может уменьшиться.
- Не используйте устройство, если оно не может обеспечить достаточную подачу воздуха (МИН - 165 л/мин)
- Не используйте при сильном ветре (в маске возникает отрицательное давление, и в нее попадает наружный воздух).
- В выключенном состоянии защиты органов дыхания практически не происходит, и это считается ненормальной ситуацией.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если звучит аварийный сигнал, немедленно отойдите от загрязненной зоны и проверьте устройство. Причиной может быть засорение шланга, низкий заряд батареи; загрязнение фильтра, который в этом случае необходимо заменить.
- Пожалуйста, ПОКИНЬТЕ загрязненное место во всех описанных ниже случаях:
- При возникновении какой-либо неисправности в любой части устройства, например, прекращается подача воздуха, или уменьшается его количество.
- Если стало трудно дышать, возникло чувство головокружения или головная боль, чувствуется запах или вкус загрязняющих веществ.
- Никогда не используйте в местах со слишком высоким уровнем загрязнения.
- Убедитесь, что соединительный шланг расправлен и не перепутан с другими предметами.
- Не снимайте респиратор, пока не достигните безопасного места.

- Диапазон рабочих температур: от  $-5^{\circ}\text{C}$  до  $+55^{\circ}\text{C}$ .
- Система TЕСMEN FreFlow PAPR не является взрывобезопасной. Храните вдали от воспламеняющихся или взрывоопасных сред.
- При очень высоких скоростях работы давление в устройстве может стать отрицательным при максимальной скорости вдоха.
- Не путайте европейский стандарт EN12941 с другими стандартами.

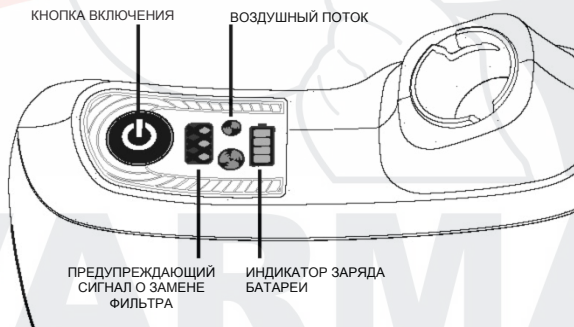
#### ОБОЗНАЧЕНИЯ НА ОБОРУДОВАНИИ

	Прочтите руководство по использованию.	перед		Переработка
	Должен утилизироваться как электронные отходы.			Год/месяц окончания срока годности

## ОПИСАНИЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Данное изделие с СППВ очищает воздух от определенных загрязняющих веществ, включая пыль, примеси, мелкие частицы, а также другие загрязняющие вещества, сварочную и металлическую пыль.

Система Testep PAPR в сборе включает в себя турбоблок, блок фильтрации, узел дыхательного шланга, батарею и сварочную маску с автоматически затемняющимся светофильтром (АСФ). Турбоблок направляет окружающий воздух к фильтру, после чего очищенный воздух подается к лицу через дыхательный шланг. Есть два уровня скорости воздушного потока на выбор: Обычная скорость - 170 + л/мин; Высокая скорость - 210 + л/мин. Переключение воздушного потока осуществляется с помощью кратковременного нажатия кнопки включения. Предупреждающие индикаторы позволяют проверить состояние фильтра. Чем больше включено предупреждающих индикаторов, тем сильнее загрязнение. Когда мигают предупреждающие индикаторы, необходимо заменить фильтр.



**Только кнопка, управляющая включением/выключением питания и переключением воздушного потока**

1. Включение/отключение питания  
Вкл. – нажмите и удерживайте в течение 3 секунд.  
Выкл. – нажмите и удерживайте в течение нескольких секунд, пока не прекратится звуковой сигнал.

2. Переключатель воздушного потока. Нажмите кнопку для переключения между скоростью 170+л/мин и 210+л/мин.



Световой индикатор показывает состояние воздушного потока. Два различных уровня: Обычная скорость - 170+л/мин; Высокая скорость - 210+л/мин.



На дисплее отображается заряд аккумулятора.



Предупреждающие индикаторы помогают проверять состояние фильтра. Чем больше включено индикаторов, тем большее загрязнение это означает. Когда мигают предупреждающие индикаторы, необходимо заменить фильтр.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ РЕСПИРАТОРА

Скорость воздушного потока	Минимальный расчетный расход, указанный производителем: 165+л/мин (5,8+куб. м/мин)	
	Обычная: 170+л/мин (6+куб. м/мин)	
	Высокая скорость: 210+л/мин(7,4+куб. м/мин)	
Стандартный аккумулятор с быстрой зарядкой	Тип аккумулятора: Перезаряжаемый литий-ионный	
	Срок действия: 9 ч-обычная скорость - (170+л/мин); 5 ч-высокая скорость - (210+л/мин)	
	Время зарядки: 3 часа	
Фильтр	Срок службы: 500 зарядок	
	Пропускная способность фильтра: 99.97%	
	Аварийные сигналы: Визуальные, звуковые и вибрационные	
Ограничения по сроку хранения	Неоткрытый фильтр через 5 лет после производства, подробно см. в разделе «Не использовать после» ** на этикетке фильтра. .	
	Установленный фильтр должен содержаться в надлежащем состоянии в соответствии с инструкциями. Установленный фильтр, который еще не используется, рекомендуется хранить не более одного года.	
Температура	Рабочая температура: от -5 ° C до 55 ° C (от 23 ° F до 131 ° F)	
	Температура хранения: от -10 ° C до 55 ° C (от 14 ° F до 131 ° F)	
Относительная влажность	Рабочая относительная влажность: <90%	
	Относительная влажность при хранении: <85%	
Вес	1020 г (вентилятор + стандартный аккумулятор с быстрой зарядкой)	
Оценка класса защиты фильтра	EN12941 ( Классификации см. на этикетке сверху. ) AS/NZS1716: 2012 - Freflow VI, Внутренний сажевый фильтр класса P3	

## СБОРКА И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ

При замене фильтров питание должно быть отключено. Установите искрозащитный экран, фильтр предварительной очистки и фильтр для улавливания частиц в крышку фильтра, как показано на Рис. 1.

Перед установкой всегда следите за тем, чтобы фильтрующий материал был чистым и сухим, не имел разрывов или других повреждений. Установите крышку фильтра на турбоблок, вставив язычки крышки фильтра в кронштейн на турбоблоке, и поверните крышку до конца. Сдвиньте крышку фильтра вниз до щелчка защелки в положении фиксации крышки фильтра. Осмотрите обе стороны крышки, чтобы убедиться, что крышка фильтра установлена правильно. Для замены фильтра нажмите на защелку в крышке фильтра и замените фильтр, как показано на Рис. 1.

При замене фильтра: Если фильтр засорен загрязняющими веществами, все три предупреждающих индикатора будут мигать, что будет сопровождаться вибрацией и звуком. Немедленно покиньте загрязненную среду и проверьте состояние.

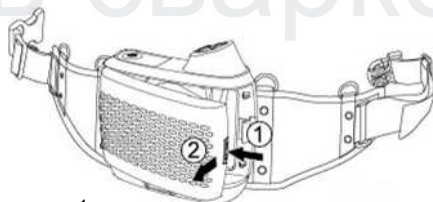


рис. 1

# ФИЛЬТР ДЛЯ УЛАВЛИВАНИЯ ТВЕРДЫХ ЧАСТИЦ



## ВНИМАНИЕ



Не используйте турбоблок без установленного искрозащитного экрана, фильтра предварительной очистки и фильтра для улавливания частиц (HEPA).

- Всегда меняйте фильтр при его повреждении или засорении. Не пытайтесь мыть, чистить или повторно использовать грязные фильтры.
- Храните при температуре от 14°F до 131°F (от -10°C до 55°C) в чистой среде вдали от прямых солнечных лучей.
- Помните, что не следует путать маркировку на фильтре, относящуюся к какому-либо стандарту, кроме EN 12941, с классификацией этого устройства при использовании с данным фильтром.
- Фильтр необходимо устанавливать в соотв. с рисунком 2а.
- Срок хранения нераспакованного фильтра 5 лет.

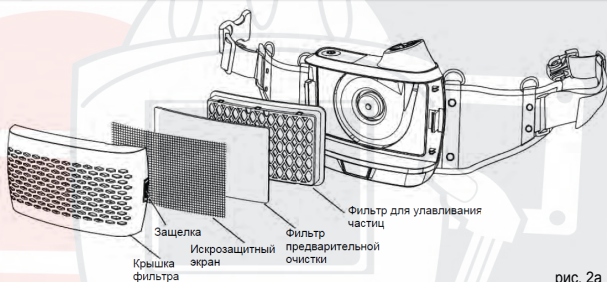


рис. 2а

## ГАЗОВЫЙ ФИЛЬТР



## ВНИМАНИЕ



- Этот газовый фильтр необходимо всегда использовать вместе с фильтром твердых частиц FreFlow. Газовый фильтр обеспечивает дополнительную защиту от определенных газовых сред (см. Таблицу ниже).
- Фильтр твердых частиц и газовый фильтр не подлежат очистке. Немедленно прекратите использовать его, когда почувствуете специфический запах, и замените, пока не окажетесь в безопасном месте.
- Хранить при температуре от -10°C до 55°C (от 14°F до 131°F) в чистом помещении без прямого света.
- Установите фильтр твердых частиц и газовый фильтр, как показано на рис. 2б.

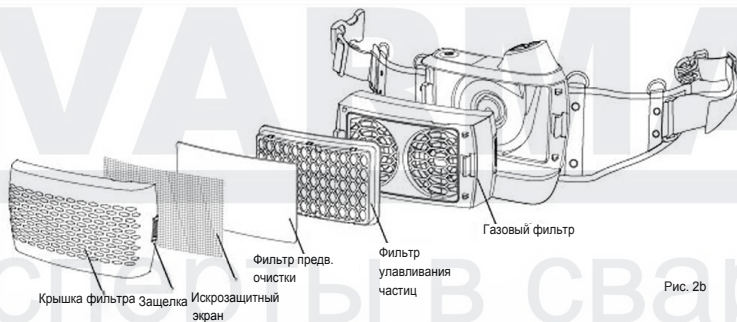


Рис. 2б

Маркировка	Деталь	Цветовой код	Защита
P (R SL)	VIP3 TM3 00	Белый	Частицы (R=заменяемый, SL=тест на хлорид натрия и парафиновое масло)
AI BI EI KI	VIGFTM3 00	Коричневый / серый / желтый / зеленый	Органические газы / Неорганические газы / Диоксид серы, кислые газы / Аммиак и органические производные аммиака

# АККУМУЛЯТОР



## ВНИМАНИЕ



- Аккумулятор следует заряжать в электрически безопасном месте.
- Полная зарядка занимает около 3 часов. Время зарядки зависит от емкости аккумулятора.
- Проверьте напряжение зарядного устройства (напряжение переменного тока 110В ~ 220В).
- Перед зарядкой отсоедините аккумулятор от корпуса.
- Срок службы аккумулятора варьируется в зависимости от условий использования устройства.

Аккумулятор может быть стандартным с быстрой зарядкой и повышенной емкости с быстрой зарядкой. Срок службы аккумулятора различается при их использовании с разными фильтрующими компонентами. Выбирайте аккумулятор в соответствии с ситуацией. Для газового фильтра рекомендуется выбрать аккумулятор повышенной емкости с быстрой зарядкой.

Описание	Деталь	Изобр.	Описание	Деталь	Изобр.
Стандартный с быстрой зарядкой	V1FBATM300		Скоростное зарядное устройство	V1FBCSTM3 00	
Повышенной емк. с быстрой зарядкой	V1FEBTM3 00				

### Срок службы аккумуляторов в различных комбинациях с фильтрами

Тип аккумулятора	Время зарядки	Тип фильтра	Расход возд.	Продолж. работы
Стандартный с быстрой зарядкой	1 ч	Фильтр улавливания частиц	170+л/м	9ч
			210+л/м	5- 6 ч
		Фильтр улавливания частиц + газ. фильтр	170+л/м	Не рекомендуется
			210+л/м	
Повышенной емк. с быстрой зарядкой	2 ч	Фильтр улавливания частиц	170+л/м	15 ч
			210+л/м	9 ч
		Фильтр улавливания частиц + газ. фильтр	170++л/м	11 ч
			210+л/м	7,5 ч

### Как извлечь аккумулятор

Нажмите кнопку, извлеките аккумулятор в направлении, показанном на Рис. 3a/3b/3c. Отсоедините ее от корпуса.

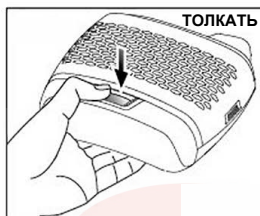


рис. 3a

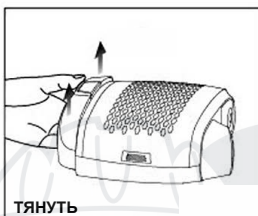


рис. 3b

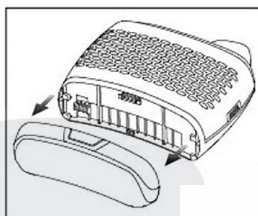


рис. 3c

### Как установить аккумулятор

Установите аккумулятор на корпус турбоблока, нажимайте до щелчка. (см. рис. 4a / 4b)

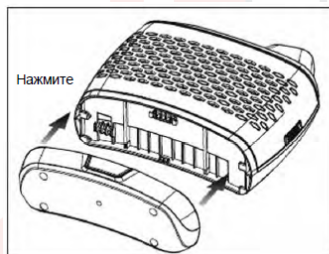
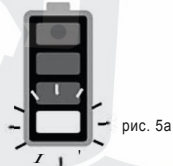


рис. 4a



рис. 4b



### Зарядка аккумулятора

Данный индикатор показывает уровень заряда аккумулятора.

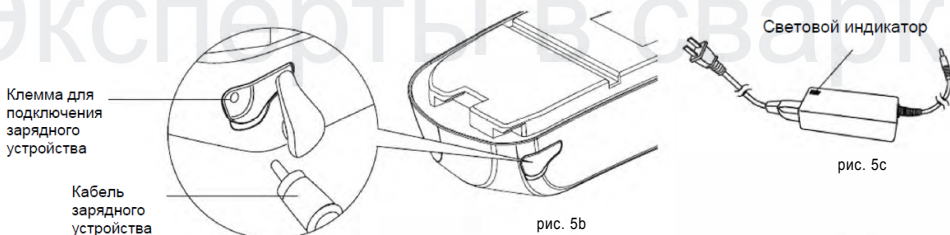
Когда появляются четыре деления, аккумулятор полностью заряжен.

Когда остается только одно деление (см. Рис. 5a), раздаются звуковые сигналы, сопровождаемые вибрацией, которые говорят о том, что нужно прекратить работу и зарядить аккумулятор. Звуковые сигналы раздаются каждые 30 секунд, а вибрация возникает каждые 2 минуты.

Примерно через 15 минут после начала выдачи предупредительных сигналов начинает мигать индикатор заряда аккумулятора, что означает, что до выключения турбоблока осталось не более 15 минут (низкая скорость потока воздуха 170 л/мин).

Извлеките аккумулятор из узла турбоблока. Подключите кабель зарядного устройства к клемме аккумулятора (см. рис. 5b).

Когда цвет светового индикатора зарядного устройства меняется с красного на зеленый (см. рис. 5c) продолжайте заряжать еще полчаса (нельзя сразу отключать зарядное устройство).



## Особенности использования аккумулятора

- Не убирайте устройство СППВ в упаковку с включенным питанием. Перед помещением прибора в упаковку рекомендуется извлекать батарею из корпуса.
- Не оставляйте устройство СППВ внутри автомобиля в жаркий летний сезон.
- Не роняйте устройство СППВ и не подвергайте ударным воздействиям.
- Не кладите устройство СППВ на электрическое теплоизлучающее оборудование.
- Не используйте зарядное устройство для других аккумуляторов.
- Температура хранения аккумулятора: от 14°F до 115°F (-10°C – 45°C), относительная влажность < 85%
- Рекомендуемая температура зарядки аккумулятора: от 0°C до 40°C (от 32°F до 104°F)

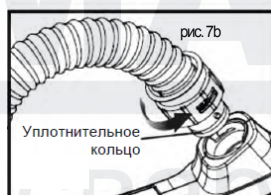
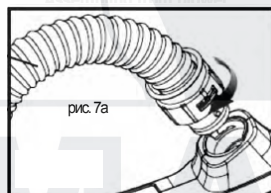
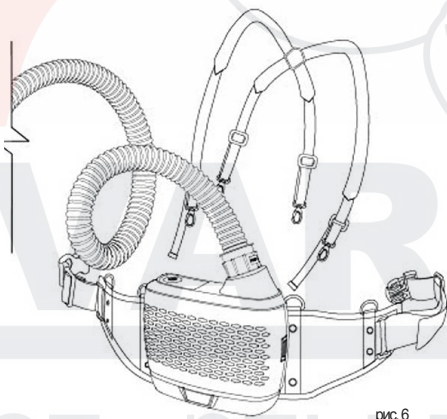
## ДЫХАТЕЛЬНЫЙ ШЛАНГ



### ВНИМАНИЕ



- Всегда проверяйте конец дыхательного шланга СППВ, чтобы убедиться, что резиновое уплотнительное кольцо на месте, см. рис. 7а. При потере или повреждении замените.
- Убедитесь, что шланг правильно установлен, и что в него не поступает неочищенный воздух.



### Сборка

Вставьте два зубца на дыхательной трубке в блок нагнетателя и гнездо на головной части (см. рис. 6), поверните на 1/4 оборота в направлении, противоположном направлению «ОТКРЫТО», для его фиксации (см. рис. 7а).

### Разборка

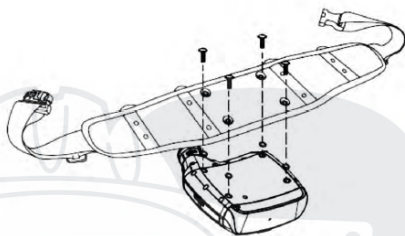
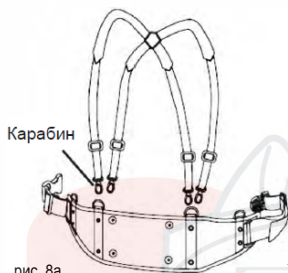
Поверните на 1/4 в направлении «ОТКРЫТО», а затем выньте зубцы с конца (см. рис. 7б).



## ПЛЕЧЕВОЙ РЕМЕНЬ И ПОДУШКА ДЛЯ РЕМНЯ

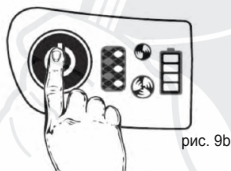
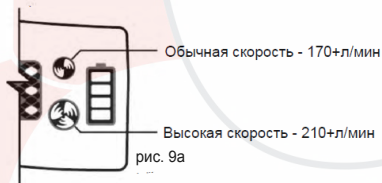
Подсоедините карабины к ремню (см. рис. 8а).

Присоедините к турбоблоку при помощи винтов (см. рис. 8б).



## РЕГУЛИРОВКА ПОТОКА ВОЗДУХА

Два световых индикатора на дисплее (см. рис. 9а). Низкая скорость - 170+л/мин; Высокая скорость - 210+л/мин. При включении СППВ по умолчанию устанавливается низкая скорость потока воздуха; Переключить устройство на другую скорость потока воздуха можно с помощью короткого нажатия Кнопки включения (см. рис.9б).



## ВХОД И ВЫХОД ИЗ ЗАГРЯЗНЕННОЙ ЗОНЫ

**Немедленно покиньте зону загрязнения при возникновении одного из следующих условий:**

- При возникновении какой-либо неисправности в любой части устройства, например, прекращается подача воздуха, или уменьшается его количество.
- Если стало трудно дышать, возникло чувство головокружения или головная боль, чувствуется запах или вкус загрязняющих веществ;
- НИКОГДА не используйте в местах со слишком высоким уровнем загрязнения. При подозрении, что достигнут уровень, при котором данное фильтрующее устройство больше не может обеспечить достаточную защиту.

### Снятие респиратора



#### ВНИМАНИЕ



- Никогда не снимайте респиратор в местах с загрязненным воздухом
- Снимайте СППВ после того, как покинули рабочее место.

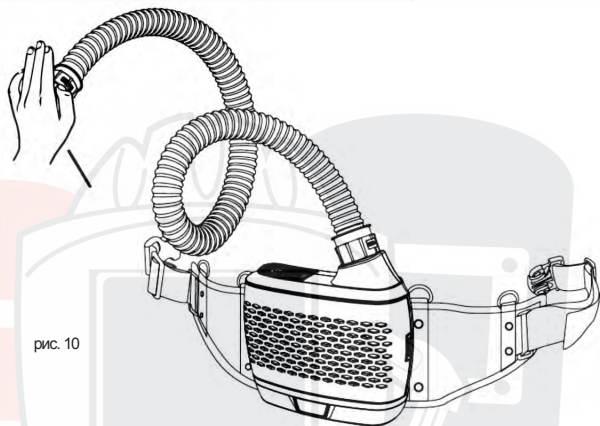
### Шаги

- Снимите шлем и отсоедините шланг от шлема.
- Выключите турбоблок, нажав и удерживая кнопку.
- Ослабьте ремень. Снимите ремни с плеч и снимите турбоблок с нижней части спины.

## САМОПРОВЕРКА ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

**ПРОВЕРКИ ДОЛЖНЫ ПРОВОДИТЬСЯ В БЕЗОПАСНОЙ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ.**

**Проверка звукового сигнала тревоги**



После включения устройства проверьте функционирование звукового аварийного сигнала, заблокировав выпуск воздуха, как показано на рис. 10 выше. Предупреждающий сигнал на панели должен мигать и сопровождаться звуком и вибрацией турбоблока (примерно через 15-30 секунд после блокировки выпуска). Изделие работает правильно, если функция предупреждения работает, как описано выше.

(Пожалуйста, убедитесь, что фильтр установлен, и батарея полностью заряжена перед выполнением данной проверки).

**Проверка скорости потока воздуха**

Перед использованием устройства обязательно проведите проверку воздушного потока.

Перед тестированием убедитесь, что все компоненты прибора на месте.

Подсоедините конец шланга к нижней части индикатора потока воздуха, затем нажмите кнопку включения. Держите индикатор потока вертикально (см. рис.11).

Если шарик внутри трубки плавает над ограничительной линией в режиме низкой скорости, функция работает нормально.

Если шарик не достигает ограничительной линии, см. Инструкции по устранению неисправностей на стр. 11.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**Компоненты респиратора должны быть очищены, осмотрены и подготовлены для следующего использования после каждого использования. Для очистки используйте мягкую ткань, смоченную в мягкой мыльной воде. НЕ допускайте попадания воды внутрь корпуса.**

### ОЧИСТКА

1. Турбоблок и аккумуляторный отсек: очистите внешние поверхности СППВ и аккумуляторный отсек мягкой тканью, смоченной в растворе воды с мягким pH-нейтральным моющим средством. НЕ допускайте попадания воды внутрь корпуса. Не используйте растворители или абразивные чистящие средства. Перед сборкой убедитесь, что электрические контакты электродвигателя/турбоблока и аккумуляторного отсека сухие.
2. Дыхательный шланг: протирать внешнюю сторону устройства недостаточно. Протрите наружный шланг и соединение на дыхательном шланге мягкой тканью, смоченной в воде и моющем растворе. Для облегчения чистки могут использоваться дополнительные крышки дыхательных шлангов. Перед использованием или хранением убедитесь, что дыхательный шланг полностью сухой. Его нельзя погружать в жидкости для очистки и при намокании следует заменить.
3. Фильтр: откройте крышку фильтра и осмотрите все фильтры и искрозащитные экраны. Нельзя проводить очистку фильтра предварительной очистки и фильтра для улавливания частиц. Искрозащитный экран можно очистить чистой мягкой тканью, смоченной в растворе воды и мягкого pH-нейтрального моющего средства. Полностью высушите искрозащитный экран чистой тканью. Замените фильтр предварительной очистки и фильтр для улавливания частиц, если они сильно загрязнены, намокли или повреждены. Не пытайтесь удалить загрязнения с помощью сжатого воздуха, так как это автоматически аннулирует гарантию. Если искрозащитный экран нельзя очистить, или он поврежден, замените его новым.

## ХРАНЕНИЕ

Система TECMEN Freflow PAPR не является взрывобезопасной. Храните вдали от воспламеняющихся или взрывоопасных сред. Хранение должно производиться в чистом, сухом, прохладном месте с фильтром.

### Хранение турбоблока

Храните при температуре от 14°F до 131 F (от -10°C до 55°C) в чистой среде вдали от прямых солнечных лучей.

### Хранение аккумулятора

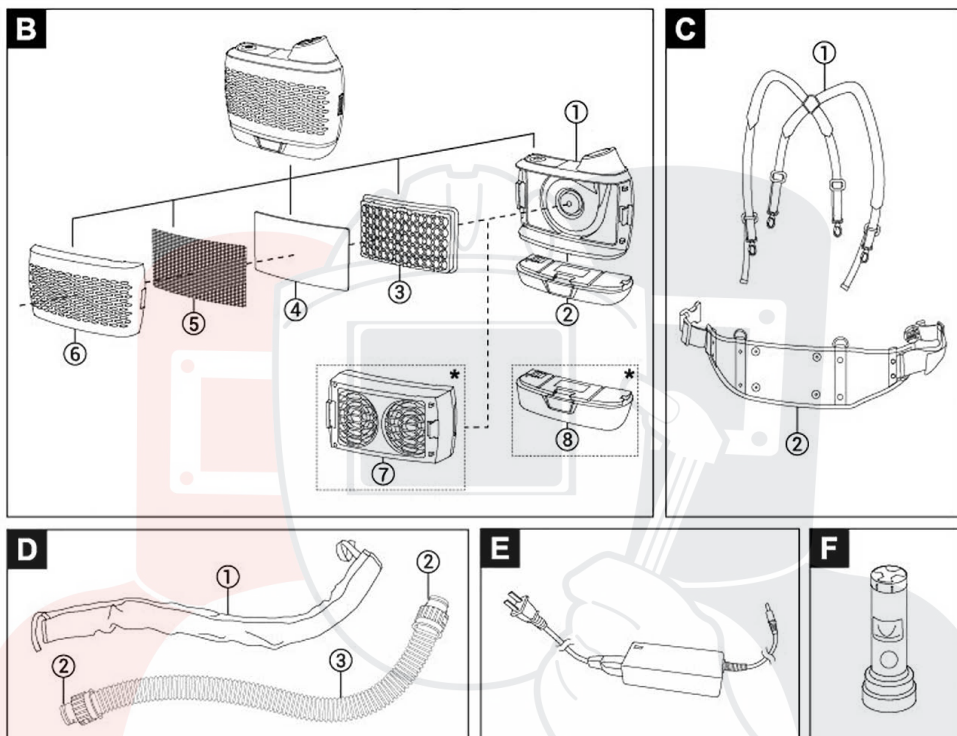
Чтобы увеличить срок службы:

- После полной зарядки отключите зарядное устройство.
- Для длительного хранения батарею следует извлечь из турбоблока.
- Храните аккумулятор при температуре от 14°F до 115°F (от -10°C до 45°C), относительной влажности <85%, чтобы максимально продлить срок службы батареи.

## ИНСТРУКЦИИ ПО УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неполадки	Причины	Устранение неисправности
Воздух не поступает от турбоблока	Турбоблок не включен	Нажмите и удерживайте кнопку включения.
	Отсутствует питание от аккумулятора	Зарядите аккумулятор.
	Аккумулятор неправильно установлен	Проверьте и установите аккумулятор правильно.
	Засорена трубка/утечка воздуха	Проверьте и устраните засор.
Испытание воздушного потока не пройдено	Возможно, засорен шланг/утечка воздуха	Проверьте состояние трубки.
	Грязный фильтр требует замены	Установите новый фильтр.
Время работы батареи слишком короткое даже при полной зарядке	Неисправный аккумулятор	Замените аккумулятор.
	Неправильная зарядка	Аккумулятор полностью заряжен.
	Загрязненный фильтр	Замените фильтр.
	Поврежденное зарядное устройство	Замените фильтр на новый.
Увеличенный уровень звукового сигнала	Забитый фильтр	Замените фильтр, а также фильтр предварительной очистки, если требуется.
Предупреждающий индикатор включен, турбоблок вибрирует, и раздается звуковой сигнал	Засорена трубка/утечка воздуха	Проверьте, нет ли засора в трубке/в каком-либо месте до использования.
	Фильтр собран без снятия упаковки	Проверьте, удалена ли упаковка.
Чувствуется запах поступающего воздуха	Поврежден фильтр	Проверьте состояние фильтра и замените на новый.
	Утечка из шланга	Проверьте сборку и состояние трубки.
	Неполный комплект фильтра	Убедитесь, что установлены оба фильтра.

## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ



Деталь со значком \* означает, что она не входит в комплект, и ее необходимо приобретать отдельно.

## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ

ИЗДЕЛИЕ	№ ПО КАТАЛОГУ	ОПИСАНИЕ
<b>В. Турбоблок</b>		
В-1	V1BMTM3 00	Корпус
В-2	V1F8ATM3 00	Стандартный аккумулятор
В-3	V1P3 TM3 00	Фильтр для улавливания частиц (P3)
В-4	V1PFTM3 00	Фильтр предварительной очистки
В-5	VISS TM3 00	Искрозащитный экран
В-6	V1FCTM3 03	Крышка фильтра
В-7•	V1GFTM3 00	Газовый фильтр
В-8•	VIFEB TM3 00	Аккумулятор повышенной емкости
<b>С. Аксессуары</b>		
С-1	VISH TM3 00	Наплечный ремень
С-2	V1BETM3 00	Подушка ремня (включая винты и шайбы)
<b>Д. Шланг</b>		
Д-1	V1HCTM3 00	Крышка шланга
Д-2	V1ORTM3 00	Уплотнительное кольцо
Д-3	V1HOTM3 00	Шланг (с уплотнительным кольцом)
<b>Е. Зарядное устройство</b>		
Е	V1FBCTM3 00	Зарядное устройство
<b>Ф. Индикатор воздушного потока</b>		
Ф	VIAI TM3 00	Индикатор воздушного потока

**Деталь со значком • означает, что она не входит в комплект, и ее необходимо приобретать отдельно.**

## ГАРАНТИЯ

Единственным обязательством компании Тесмен является бесплатный ремонт, замена или возмещение цены покупки при обнаружении дефектов деталей, материалов и заводского брака в течение гарантийного срока.

Данная гарантия не распространяется на случаи неисправности, возникшие по причине ненадлежащего обращения или неправильного использования для других целей, чем те, которые описаны в руководстве пользователя.

При возникновении какой-либо неисправности в течение гарантийного срока, обратитесь к своему дистрибьютору, отправьте дефектные детали вместе с описанием неисправности, если это необходимо.

-----

Благодарим Вас за выбор продукции компании TECMEN®!

Для получения информации в будущем, пожалуйста, заполните форму владельца ниже::

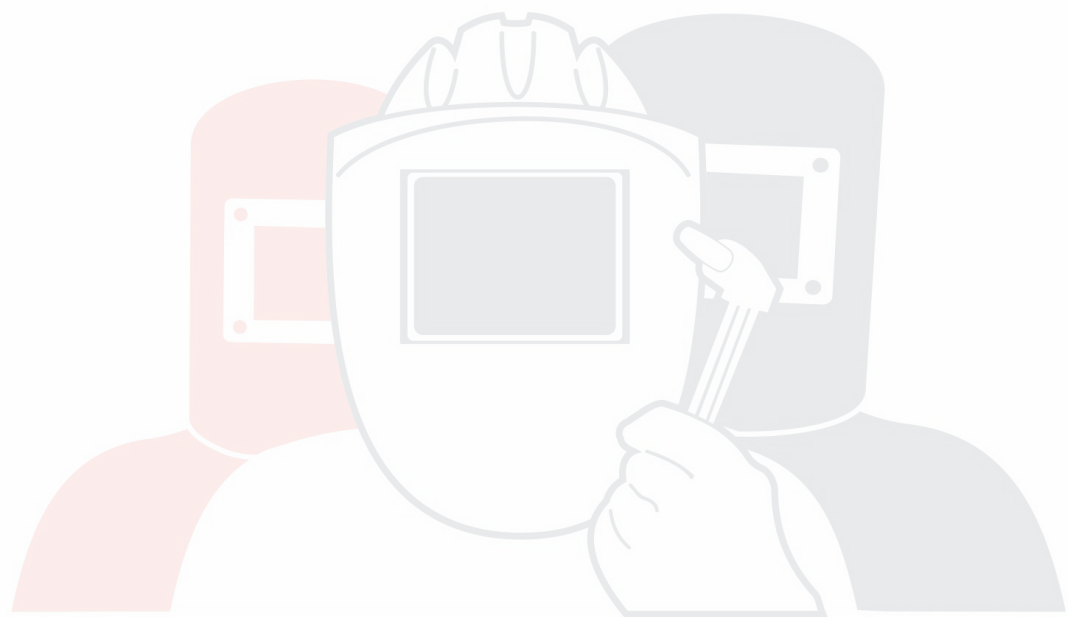
**Серийный номер :**

**Дата покупки:**

-----

SVARMA ru

Эксперты в сварке



**SVARMA** ru

Эксперты в сварке